HomePlug Olympia 2000E Power

Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise **3**

Haftungsausschluss **4**

Bestimmungsgemäße Verwendung 4

Hinweise zur Entsorgung 4

Einleitung **5**

Verpackungsinhalt **5**

Installation und Anschluss **6**

Systemvoraussetzungen 6

Installation und Deinstallation der Konfigurationssoftware 6

Anschluss und Kontrollleuchten 7

Anwendungsbeispiele **8**

Beispiel 1 8

Beispiel 2 9

Beispiel 3 9

Beispiel 4 10

Wichtige Hinweise **11**

Netzwerkgröße 11

Netzwerksicherheit 11

Konfigurationssoftware für Windows **12**

Programm starten 12

Registerkarte Home 12

Registerkarte Private Network Name 13

Registerkarte Quality of Service 14

Registerkarte Devices 15

Registerkarte Firmware Upgrade 16

Garantie **17**

Technische Änderungen **17**

CE

Die Konformität des HomePlug Olympia 2000E Power mit den EU-Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt. Die entsprechende Konformitätserklärung liegt dem Packungsinhalt als Einzelblatt bei.

Sicherheitshinweise

Der HomePlug 2000E Power ist ein elektrisches Gerät und funktioniert mit Netzspannung. Gehen Sie damit im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit so sorgfältig um wie mit jedem anderen elektrischen Gerät!

Lesen Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit die folgenden Warnhinweise und Vorschriften durch und halten Sie diese auch ein:

1. Trennen Sie den HomePlug 2000E Power vom Stromnetz, bevor Sie ihn reinigen. Verwenden Sie keine flüssigen oder sprühbaren Reinigungsmittel. Verwenden Sie nur ein leicht angefeuchtetes Tuch.
2. Verwenden Sie den HomePlug 2000E Power nicht in der Nähe von Wasser.
3. Stellen Sie den HomePlug 2000E Power niemals neben oder über einem Heizkörper oder einer anderen Wasserquelle auf. Verwenden Sie das Gerät nicht als Einbaugerät, es sei denn, es ist eine ausreichende Belüftung gewährleistet.
4. Setzen Sie den HomePlug weder extremen Temperaturen noch hoher Luftfeuchtigkeit aus und schützen Sie ihn vor direkter Sonneneinstrahlung und starker Staubeinwirkung.
5. Schließen Sie den HomePlug 2000E Power nur an ein Stromnetz an, das die Eigenschaften besitzt, die auf den entsprechenden Etiketten am Produkt angegeben sind. Wenn Sie sich diesbezüglich nicht sicher sind, fragen Sie Ihren Fachhändler oder einen Elektriker.
6. Der HomePlug 2000E Power darf nur an ein abgesichertes Stromnetz angeschlossen werden. Stellen Sie sicher, dass Sicherungen und Schutzschalter aller Strom führenden Leitungen für 100-240 V ausgelegt sind (abhängig von der landesüblichen Stromversorgung).
7. Verbinden Sie das Netzteil des HomePlug 2000E Power mit einer 100-240 V Steckdose. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
8. Versuchen Sie niemals, den HomePlug 2000E Power umzubauen oder eigenhändig zu reparieren, da Sie sich durch das Öffnen und Entfernen der Abdeckungen gefährlichen Spannungen und Gefahren aussetzen und Ihre Garantieansprüche verlieren. Lassen Sie alle Reparaturarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.
9. Trennen Sie den HomePlug 2000E Power vom Stromnetz, und wenden Sie sich an eine autorisierte Servicewerkstatt, wenn Sie folgende Umstände beobachten:
   - Wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind.
   - Wenn das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen ist.
   - Wenn das Gerät nicht normal funktioniert, obwohl die Bedienungsanleitung befolgt wurde.
   - Wenn das Gerät Leistungseinbußen zeigt.

Haftungsausschluss

Wir übernehmen keine Garantie für die Richtigkeit der Informationen, die sich auf technische Eigenschaften sowie die hier vorliegende Dokumentation beziehen. Das in dieser Dokumentation beschriebene Produkt und dessen Zubehör unterliegen einer ständigen Verbesserung und Weiterentwicklung. Aus diesem Grund behalten wir uns das Recht vor, Komponenten, Zubehör, technische Spezifikationen sowie die hier vorliegende Dokumentation des Produkts ohne vorherige Ankündigung jederzeit zu ändern.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der HomePlug Olympia 2000E Power -im Folgenden HomePlug 2000E Power genannt- ist geeignet für die Datenübertragung innerhalb eines Stromnetzes. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, sind nicht zulässig.

Hinweise zur Entsorgung

Die Umsetzung europäischen Rechts in nationale Gesetze und Verordnungen verpflichtet Sie zur sachgerechten Entsorgung von Gebrauchsgütern. Dies dient dem Schutz von Personen und Umwelt.

Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte und Batterien getrennt vom Hausmüll zu entsorgen sind.

Alte oder ausgediente Geräte entsorgen Sie bei einer Sammelstelle eines geeigneten Entsorgungsträgers.

Batterien und Akkumulatoren entsorgen Sie beim batterievertreibenden Handel sowie zuständigen Sammelstellen, die entsprechende Behälter bereitstellen.

Verpackungsmaterialien entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.

Einleitung

Der HomePlug 2000E Power verwendet die im Gebäude vorhandenen Stromleitungen zur Signalübertragung, um ein abgesichertes Netzwerk von Computern und Netzwerkgeräten aufzubauen. Mit einer maximalen Übertragungsgeschwindigkeit von 200 Mbps bedient der HomePlug 2000E Power zuverlässig anspruchsvolle Anwendungen wie Internettelefonie, hochauflösende Videoanwendungen und Internet, und zwar gleichzeitig.

Die HomePlug-Technologie moduliert die Computerdaten so, dass es möglich ist, diese von Punkt zu Punkt über die Stromleitungen zu übertragen. Wenn Sie diese Technologie benutzen, haben zwei Computer eine virtuelle Netzwerkverbindung, ohne dass die Geräte physikalisch miteinander verbunden sind.

Der HomePlug 2000E Power verwendet ***No New Wires***®-Kommunikation in jeden Raum, über jede Stromleitung, mit einer Geschwindigkeit von bis zu 200 Mbps. Er hat drei Kontrollleuchten (LEDs), einen Netzwerkanschluss (Ethernet) und einen Simple Connect Button. Die LEDs dienen zur Anzeige des Verbindungsstatus sowie zur Signalisierung von Problemen zur Fehlersuche. Der Netzwerkanschluss wird zum Anschluss des HomePlug 2000E Power an das Netzwerk verwendet. Der Simple Connect Button dient zur einfachen Erstellung eines HomePlug Netzwerks ohne Verwendung der Software. Der HomePlug 2000E Power besitzt einen Eurostecker und passt daher in jede 100-240 V Steckdose.

Computer zu vernetzen, hat folgende Vorteile:

1. Gemeinsamer Zugriff auf zentral gespeicherte Daten
2. Gemeinsamer Zugriff auf jeden Drucker des Netzwerks
3. Gemeinsame Nutzung einer Internetverbindung
4. Mehrbenutzerspiele über das Netzwerk

Verpackungsinhalt

Die Verpackung enthält:

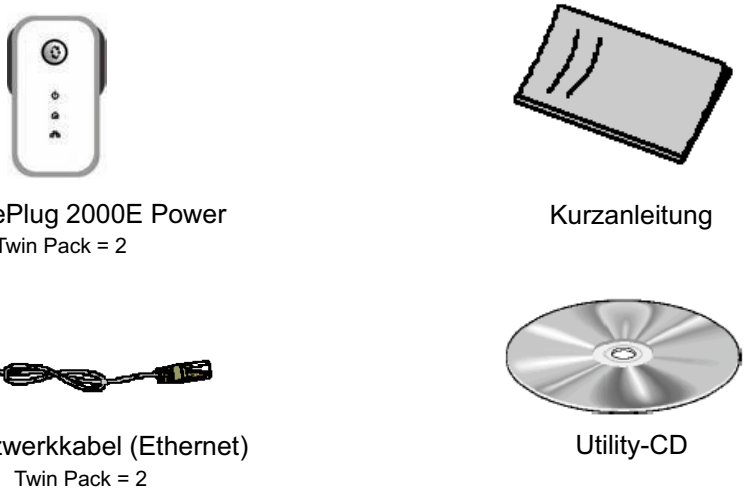


Abb. 1 Verpackungsinhalt

Sollte etwas fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den Markt, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Installation und Anschluss

Systemvoraussetzungen

Der HomePlug 2000E Power kann für alle Betriebssysteme verwendet werden, die TCP/IP unterstützen. Treiber werden für den HomePlug 2000E Power nicht benötigt. Die mitgelieferte Konfigurationssoftware und das Netzwerkpasswort können Sie allerdings nur auf Windows Betriebssystemen installieren.

Ihr Computer muss die nachfolgenden Mindestanforderungen erfüllen, damit Sie die Software unter Windows installieren können.

- Windows 98SE, Windows Me, Windows 2000 Windows XP oder Windows Vista
- Netzwerkadapter für TCP/IP konfiguriert
- .NET Framework (auf CD enthalten)
- Pentium III 300 MHz MMX-kompatibler PC oder größer
- 128 MB freier Festplattenspeicher und 128 MB Arbeitsspeicher (RAM)
- CD-ROM-Laufwerk

Installation und Deinstallation der Konfigurationssoftware

HINWEIS: Nur auf Windows Betriebssystemen möglich.

Die Installation und Deinstallation werden für das Betriebssystem Windows Vista beschrieben. Für andere zugelassene Betriebssysteme ist die Vorgehensweise ähnlich.

Installation

1. Schließen Sie den HomePlug 2000E Power mit dem Netzwerkkabel an Ihren Computer oder an das entsprechende Gerät an.
2. Stecken Sie den HomePlug in die davor vorgesehene Steckdose.
3. Installieren Sie die Konfigurationssoftware (HomePlug AV Utility). Die Utility-CD besitzt eine automatische Startfunktion. Falls diese nicht funktioniert, starten Sie das Programm *Setup.exe*, das sich auf der CD befindet, durch Doppelklicken.
4. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Software zu installieren.

HINWEIS: Sollte keine Verbindung zwischen den installierten HomePlugs zustande kommen oder ein PING-Test über die installierten HomePlugs scheitern, ziehen Sie die HomePlugs mit angeschlossenem Netzwerkkabel aus den Steckdosen und installieren Sie diese erneut.

Deinstallation:

1. Öffnen Sie auf Ihrem Computer [Start] -> [Einstellungen] -> [Systemsteuerung] -> [Programme und Funktionen].
2. Wählen Sie *HomePlug AV* aus.
3. Betätigen Sie die Schaltfläche [Deinstallieren/Ändern].
4. Folgen Sie den Anweisungen, um die Software zu deinstallieren.

Anschluss und Kontrollleuchten

Der HomePlug 2000E Power hat drei Kontrollleuchten, einen Ethernet-Netzwerkanschluss und einen Simple Connect Button.

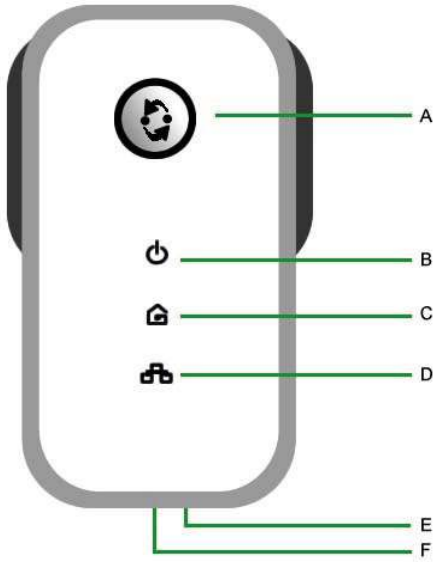


Abb. 2 Anschluss und Kontrollleuchten

	Beschriftung	LED-Leuchte	Beschreibung / Funktion
A			Simple Connect Button zur Erstellung eines HomePlug Netzwerks ohne Verwendung der Software. Siehe Faltblatt Easy Start Guide.
B		Ein/Aus	Spannungsversorgung ist vorhanden / nicht vorhanden.
		Blinkanzeige	LED blinkt nach Betätigung des Simple Connect Buttons für ca. 2 Minuten (Registrierungsmodus).
C		Ein/Aus	Ein anderes HomePlug Gerät wurde erkannt / nicht erkannt. Rot = bis zu 40 Mbps Gelb = zwischen 40 und 105 Mbps Grün = mehr als 105 Mbps
D		Ein/Aus	Die Ethernet-Verbindung ist hergestellt / ist nicht hergestellt.
		Blinkanzeige	LED blinkt beim Senden oder Empfangen von Daten.
E	RJ45-Anschluss (Unterseite)		Unterstützt gekreuzte als auch durchgeschleifte Kabel.
F	Reset-Knopf (Unterseite)		2 Sekunden drücken, um die Werkseinstellung wiederherzustellen.

Anwendungsbeispiele

Nachfolgend sehen Sie Anwendungsbeispiele zum Einsatz des HomePlug 2000E Power in Ihrem Netzwerk.

Beispiel 1

Workstation mit Internetzugang über ADSL-/Kabelmodem

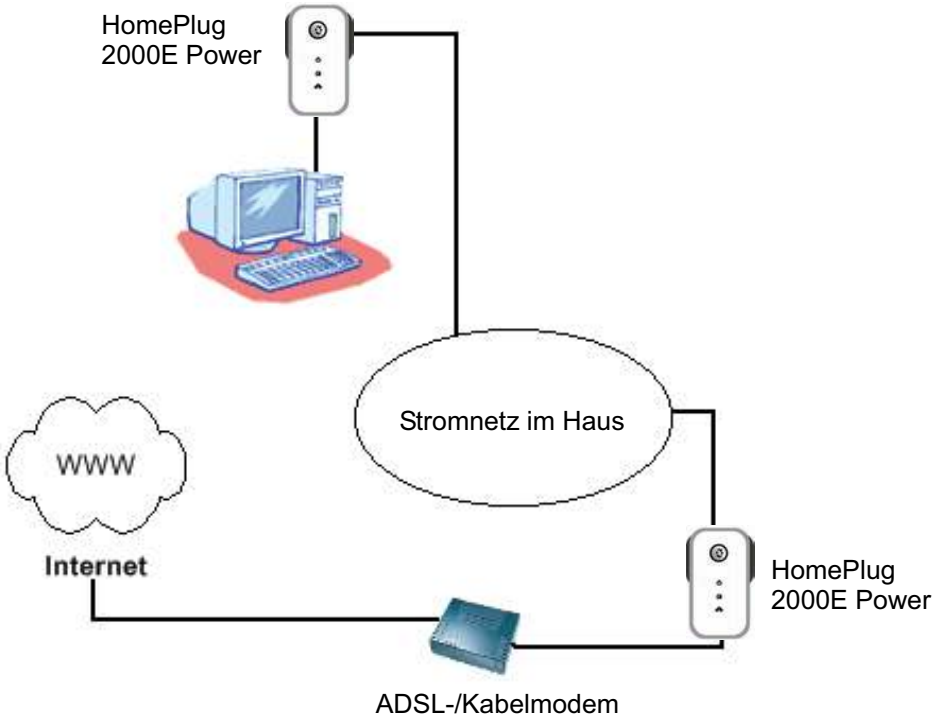


Abb. 3 Beispiel 1

Beispiel 2

Netzwerk für Online-Spiele

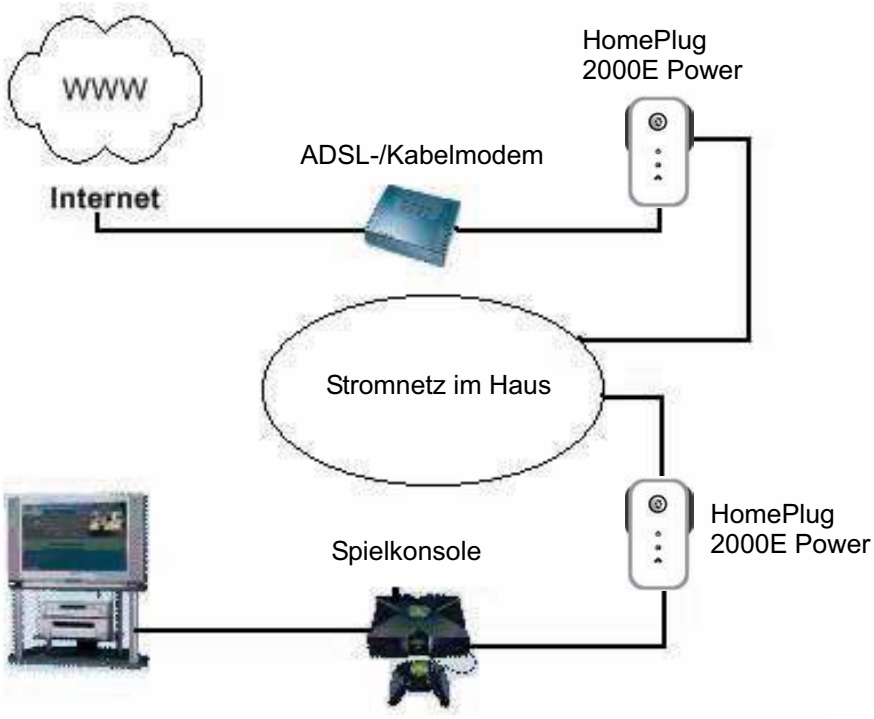


Abb. 4 Beispiel 2

Beispiel 3

Netzwerk für mehrere Workstations mit Internetfernsehen (IPTV) und Internetzugang über ein ADSL-/Kabelmodem-Router.

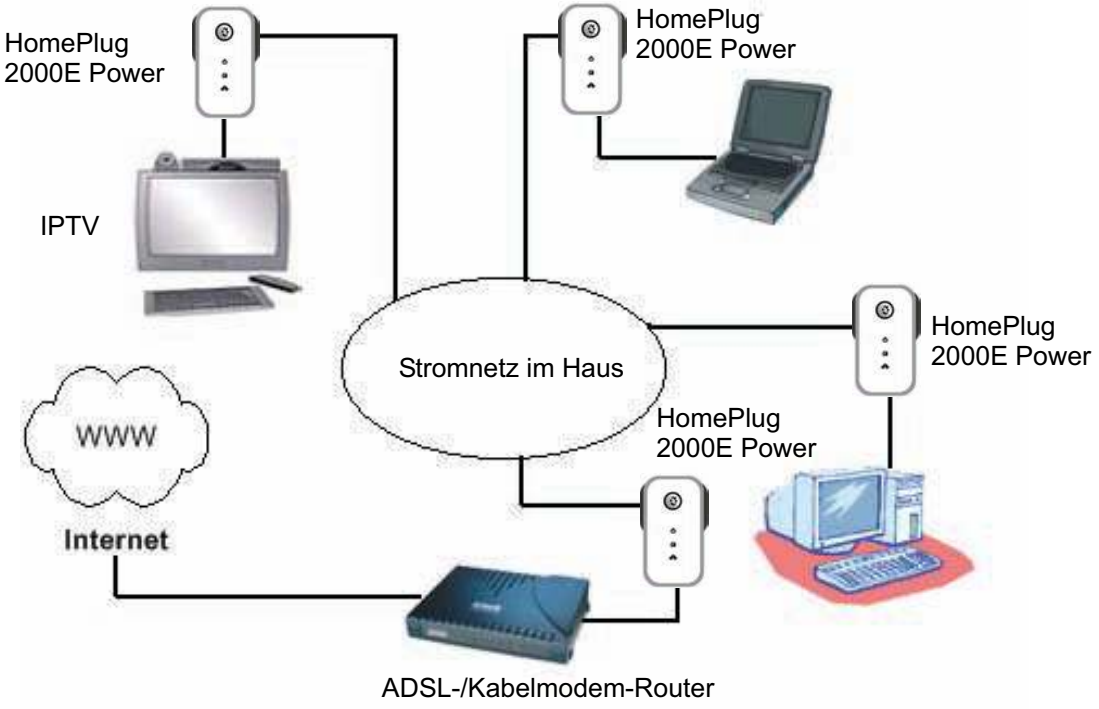


Abb. 5 Beispiel 3

Beispiel 4

Netzwerk für mehrere Workstations mit Internetfernsehen (IPTV) und Internetzugang über ein ADSL-/Kabelmodem und einen ADSL-/Kabelrouter.

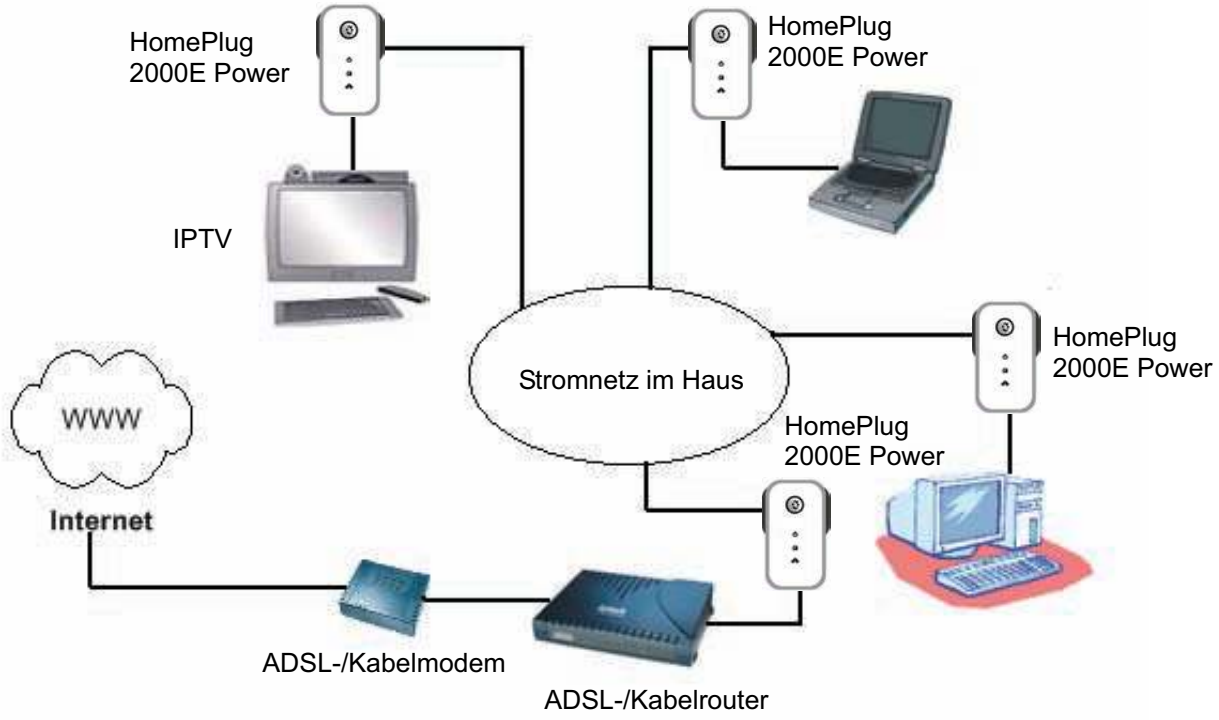


Abb. 6 Beispiel 4

Wichtige Hinweise

Netzwerkgröße

Die maximale Anzahl der HomePlugs 2000E Power in einem Einfamilienhaus liegt bei 15.

Netzwerksicherheit

Normalerweise bildet der Stromzähler eine physikalische Grenze, d. h., nur Geräte, die an diesen Stromzähler angeschlossen sind, können Teil des Netzwerks sein und von der Phasenkopplung profitieren. Wir empfehlen trotzdem die Verwendung eines privaten Netzwerks durch Vergabe eines neuen Netzwerknamens. Er wird durch Drücken des Simple Connect Buttons oder mit der Konfigurationssoftware auf der Utility-CD festgelegt. Die HomePlugs verwenden eine 128 Bit AES-Verschlüsselung (Advanced Encryption Standard).

HINWEIS: Die HomePlugs arbeiten untereinander phasenübergreifend. Sollte es bei Ihnen trotzdem Probleme geben, lassen Sie sich von einem Elektriker sogenannte **Phasenkoppler** installieren.

HINWEIS: Um Geräte von anderen Herstellern zusammen mit den HomePlugs zu verwenden, stellen Sie bei allen Geräten denselben Netzwerknamen und dasselbe Passwort ein. Verwenden Sie dazu die Konfigurationssoftware. Gegebenenfalls nehmen Sie die Anleitung des anderen Geräts zur Hilfe.

Korrekter Umgang mit Passwörtern

Sie können Ihre Sicherheit wesentlich erhöhen, wenn Sie folgende wichtige Regeln im Umgang mit Passwörtern einhalten:

- Bewahren Sie Ihre Passwörter so geheim wie möglich auf.
- Schreiben Sie Ihre Passwörter niemals nieder oder hinterlegen sie auf Notebooks, in Brieftaschen oder Textdateien auf Computern.
- Geben Sie Ihr Passwort nicht unnötig weiter.
- Wählen Sie ein zufälliges Passwort. Verwenden Sie dazu Buchstaben und Zahlen. Passwörter aus Wörtern des allgemeinen Sprachgebrauchs sind nicht sicher.
- Passwörter sollten sooft wie möglich geändert werden. Der damit verbundene Aufwand lohnt sich und erhöht Ihre Sicherheit beträchtlich. Sollte der geringste Verdacht einer undichten Stelle bestehen, ändern Sie unverzüglich Ihr Passwort.

Konfigurationssoftware für Windows

Die nachfolgend beschriebene Konfigurationssoftware wurde auf das Betriebssystem Windows Vista installiert. Für andere zugelassene Betriebssysteme ist die Darstellung sehr ähnlich.

Programm starten

1. Doppelklicken Sie auf das Symbol **HomePlug AV Utility** auf Ihrem Schreibtisch.

Registerkarte Home

Die Registerkarte *Home* zeigt Ihnen im Wesentlichen eine Liste der verschiedenen Konfigurationsmöglichkeiten, die die Software bietet. Wählen Sie im Feld *Network Card* eine Netzwerkkarte Ihres PCs aus. Im Feld *Device MAC Address* wird die MAC-Adresse des angeschlossenen HomePlugs angezeigt.

Nachdem Sie eine Netzwerkkarte gewählt haben, wählen Sie unter *Select a task* einen Menüpunkt aus. Auf den folgenden Seiten werden die einzelnen Menüs mit Funktionen beschrieben.

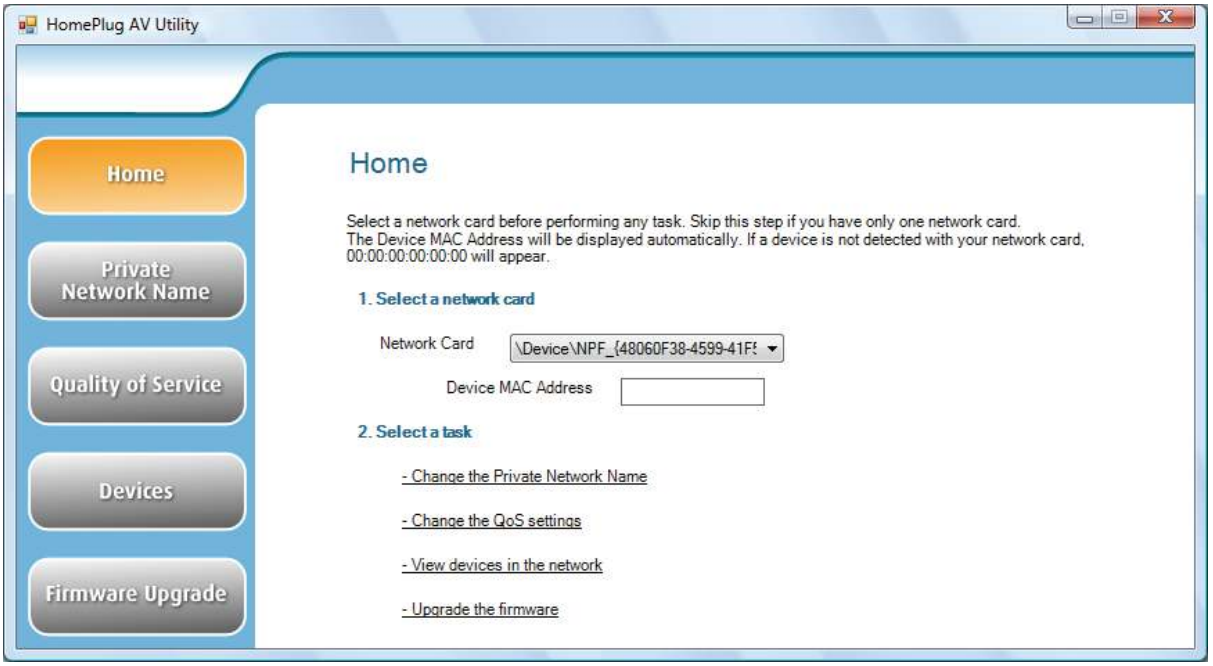


Abb. 7 Registerkarte Home

Registerkarte Private Network Name

Die Registerkarte *Private Network Name* dient zur Vergabe von privaten Netzwerknamen für lokale und entfernte HomePlugs. Ein privater Netzwerkname kann zwischen 8-64 Zeichen lang sein und ermöglicht den HomePlugs miteinander zu kommunizieren.

1. Geben Sie in das Eingabefeld *Private Network Name to be set* einen beliebigen Netzwerknamen ein.
2. Betätigen Sie die Schaltfläche [Apply], um dem lokalen HomePlug den privaten Netzwerknamen zuzuweisen.

HINWEIS: Mindestens 2 HomePlugs müssen denselben privaten Netzwerknamen haben, damit eine Kommunikation möglich ist.

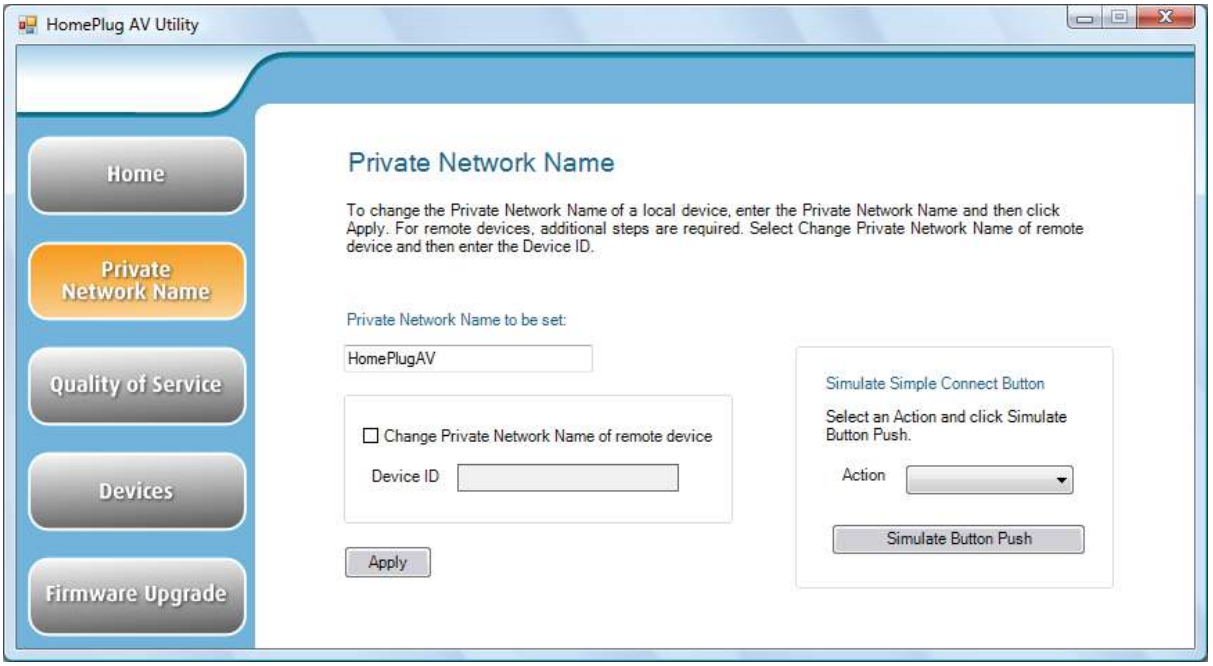


Abb. 8 Registerkarte Private Network Name

Um den privaten Netzwerknamen eines entfernten HomePlugs zu ändern, aktivieren Sie das Kästchen *Change Private Network Name of remote device*. Geben Sie in das Eingabefeld *Device ID* die Device ID des gewünschten HomePlugs ein. Die Device ID finden Sie auf einem Sticker auf den HomePlug Geräten. Anschließend betätigen Sie die Schaltfläche [Apply].

Die Option *Simulate Simple Connect Button* erlaubt es Ihnen, verschiedene Funktionen durchzuführen, ohne den Simple Connect Button manuell zu betätigen. Diese Option ist nur für den lokalen HomePlug verfügbar. Wählen Sie aus dem Dropdown-Menü *Action* eine gewünschte Funktion aus und betätigen Sie anschließend die Schaltfläche [Simulate Button Push].

- Simple Connect: Sucht und verbindet das lokale Gerät mit einem anderen HomePlug oder sucht ein vorhandenes HomePlug AV Netzwerk und tritt diesem bei.
- PNN Randomize: Generiert einen zufälligen privaten Netzwerknamen. Das Gerät wird vom HomePlug AV Netzwerk getrennt und ist nicht in der Lage mit einem anderen Gerät zu kommunizieren, bis einem neuen Netzwerk beigetreten wird.
- AVLN Status: Zeigt die Statusnummer im HomePlug AV Netzwerk.

Registerkarte Quality of Service

Die Registerkarte *Quality of Service* dient Ihnen zur Festlegung der beabsichtigten Verwendung des an den HomePlug angeschlossenen Geräts. Sie haben drei Möglichkeiten zur Auswahl:

Online Game / Internet (Online-Spiel / Internet)

1. Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen Computer oder eine Spielkonsole an den HomePlug anschließen.

Audio or Video

1. Wählen Sie diese Option, wenn Sie Internetfernsehen (IPTV) oder Audio-/Videostreaming über den HomePlug betreiben wollen.

Voice over IP (IP-Telefonie)

1. Wählen Sie diese Option, wenn Sie IP-Telefonie über den HomePlug machen wollen.

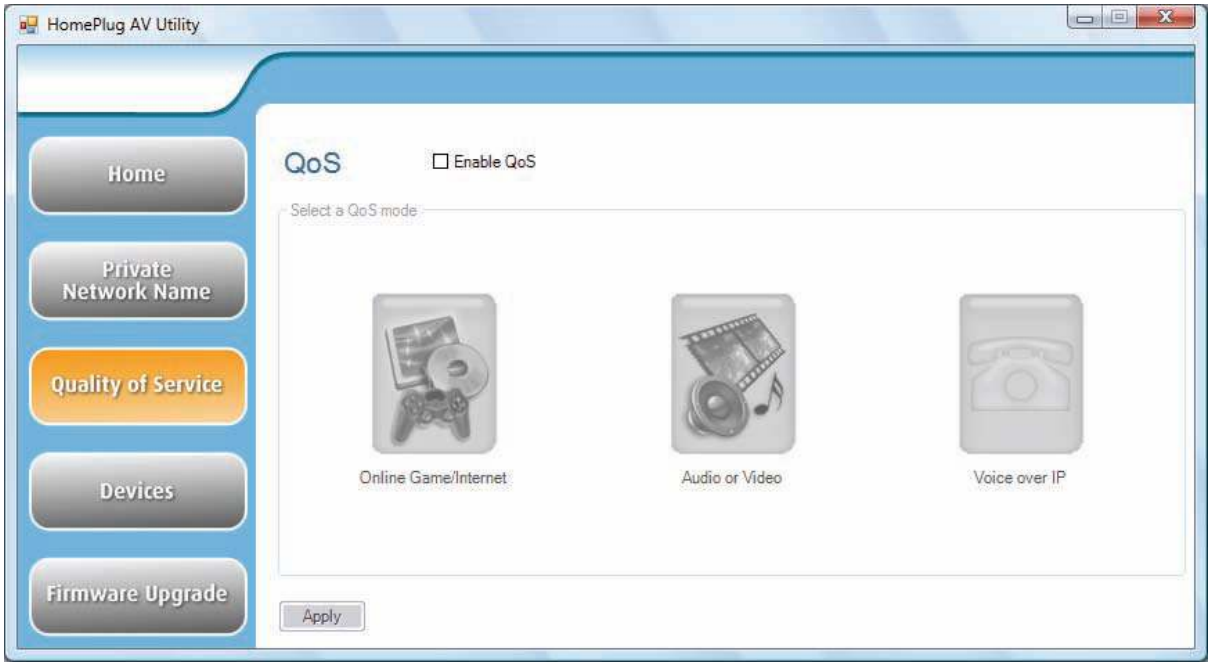


Abb. 9 Registerkarte Quality of Service

2. Betätigen Sie die Schaltfläche [Apply], um die Einstellung zu sichern.

Registerkarte Devices

Die Registerkarte *Devices* gibt Ihnen Systeminformationen aller erkannten HomePlugs.

Folgende Informationen werden angezeigt:

- TEI: Zeigt die Kennung des HomePlugs im HomePlug AV Netzwerk zur eindeutigen internen Zuordnung.
- Device MAC address: Zeigt Ihnen die MAC-Adresse des HomePlugs.
- Bridge MAC address: Zeigt Ihnen die MAC-Adresse des an den Homeplug angeschlossenen Netzwerkgeräts.
- Connection Rate: Zeigt Ihnen die ein- und ausgehende Übertragungsgeschwindigkeit des HomePlugs.

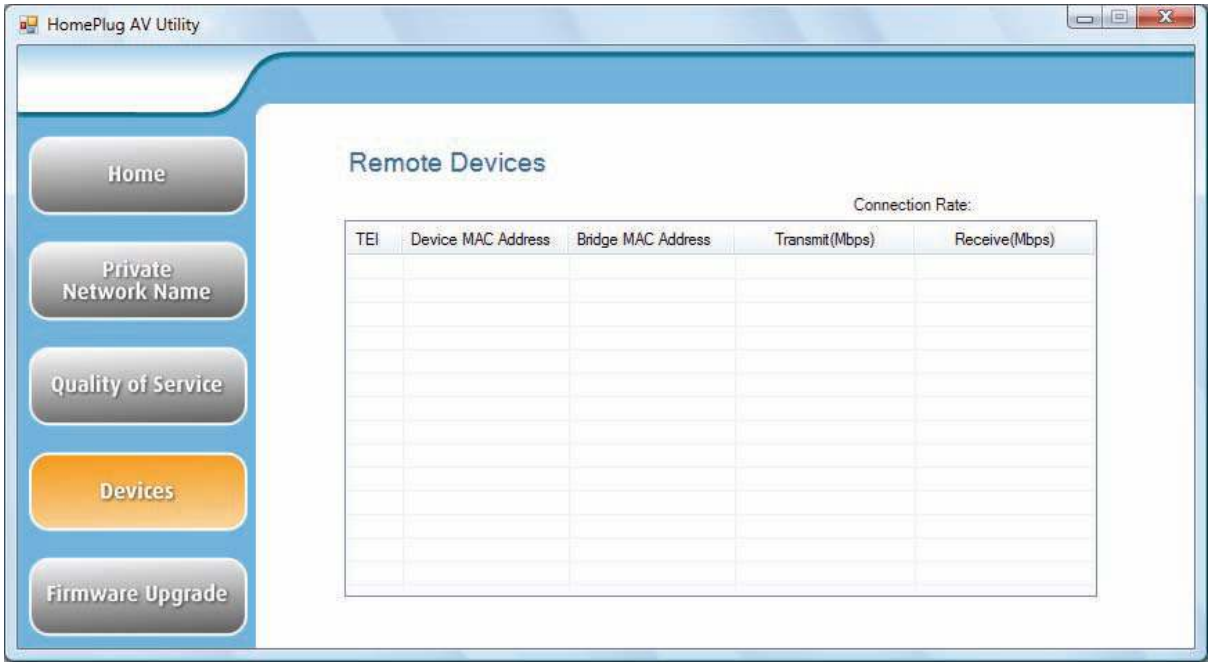
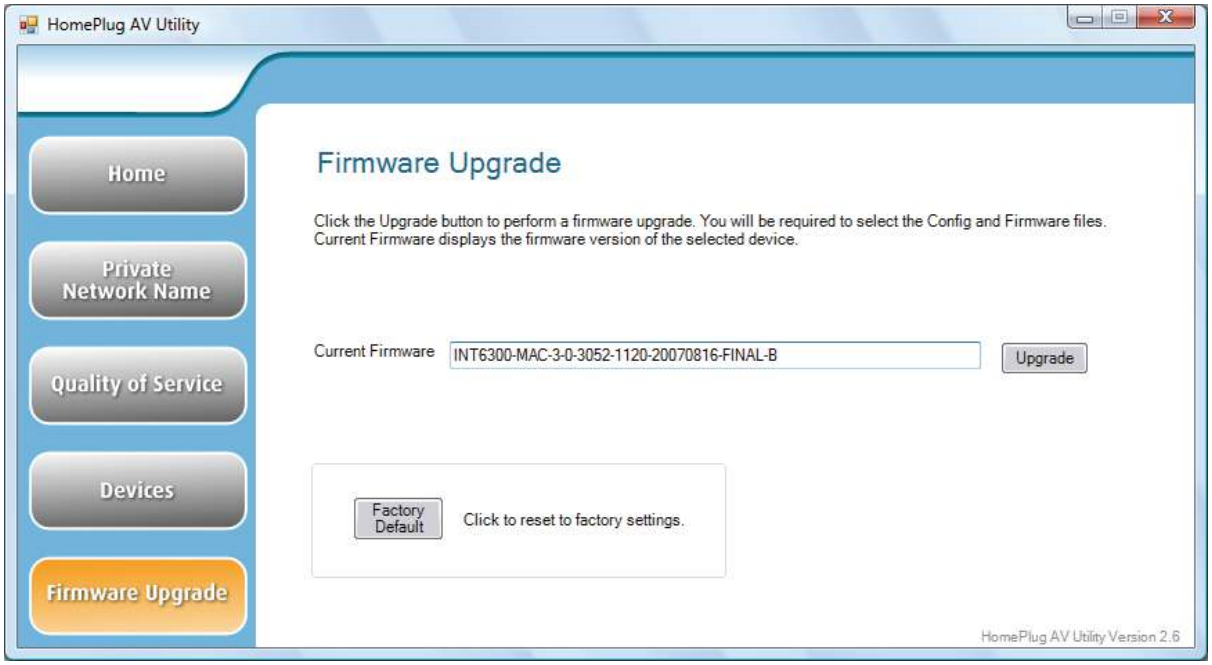


Abb. 10 Registerkarte Devices

Registerkarte Firmware Upgrade

In der Registerkarte *Firmware Upgrade* haben Sie die Möglichkeit, eine neue Firmware auf Ihren HomePlug zu laden. Neue Firmware-Versionen stehen auf der Herstellerseite zum Download bereit. Es wird eine Konfigurationsdatei (.pib-Endung) und die eigentliche Firmware-Datei (.nvm-Endung) benötigt. Betätigen Sie die Schaltfläche [Upgrade] und anschließend die Schaltfläche [Browse]. Geben Sie den Pfad zu den beiden Dateien an. Das Upgrade wird gestartet.

Durch Betätigung der Schaltfläche [Factory Default] wird der angeschlossene HomePlug auf seine Werkseinstellungen zurückgesetzt.



HINWEIS: Unter Umständen können sich die in dieser Anleitung beschriebenen Bedienvorgänge nach einem Firmware Upgrade anders darstellen.

Garantie

Lieber Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben.
Im Fall eines Defekts geben Sie das Gerät mit dem Kaufbeleg und der Originalverpackung bei dem Markt zurück, wo Sie es erworben haben.

Technische Änderungen

Diese Bedienungsanleitung dient der Information. Ihr Inhalt ist nicht Vertragsgegenstand.
Alle angegebenen Daten sind lediglich Nominalwerte. Die beschriebenen Ausstattungen und Optionen können je nach den länderspezifischen Anforderungen unterschiedlich sein.

CE

Wir behalten uns inhaltliche und technische Änderungen vor.